

[tłumaczenie przysięgłe na język polski]

TLUMACZENIE PRZYSIĘGŁE Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO



Generalna Dyrekcja Departamentu
Zapobiegania Zagrożeniom
Zdrowotnym związanych z
podstawową produkcją
Podsekcja Dyrekcji ds. Jakości i
Ochrony Roślin
Biuro Przepisów i wprowadzania na
rynek zaopatrzenia rolnego

ITEMA SA
RUE DE LIVOURNE 13
1060 BRUKSELA
BELGIA

Plik, po którym następuje::

Znak : 6110001 DECISION MFSC

Paryż, (data)

Dotyczy: Pisma decyzyjnego w sprawie AGRIPHOS (wszystkie produkty)

Szanowna Pani, Szanowny Panie,

W załączeniu znajdziecie pismo decyzyjne w odpowiedzi na Państwa wniosek o przedłużenie oficjalnego uznania materiału nawozowego o nazwie: AGRIPHOS (wszystkie produkty).

W ramach kontroli wprowadzania do obrotu proszę o pozostawienie do dyspozycji administracji: analiza kontrolnych, które zostały przeprowadzone co najmniej co 6 miesięcy na reprezentatywnych próbkach produktu wprowadzanego do obrotu i zgodnie z metodami określonymi w programie COFRAC 108 dla:

- elementów na etykiecie (MS, ogółem P_2O_5 , P_2O_5 rozpuszczalny w kwasie cytrynowym 2%, ogółem K_2O , K_2O rozpuszczalny w wodzie, ogółem MgO, pH);
- pierwiastki śladowe metali As, Cd, Cr, Cu, Hg, Ni, Pb, Se, Zn.

Analizy muszą być przeprowadzone przez akredytowane laboratorium COFRAC w programie 108 lub przez równoważną organizację (norma NF ISO 17025). Jeżeli zostały przeprowadzone zgodnie z inną metodą, należy podać zastosowaną metodę, jej uzasadnienie i elementy wymagane do walidacji.

Proszę o dostarczenie do ANSES [Francuskiej Agencji ds. Żywności, Środowiska, Zdrowia i Bezpieczeństwa Pracy] do dnia 31 grudnia 2015 r. wyników badania jednorodności i stabilności zgodnie z wymogami przewodnika dotyczącego opracowania teczek do złożenia wniosku o oficjalne uznanie.

Z poważaniem,

Macie Państwo dwa miesiące na zakwestionowanie tej decyzji, zgodnie z życzeniem, przed sądem administracyjnym [Tribunal administratif] w okręgu, w którym znajduje się Wasza siedziba.



[logo]
REPUBLIKA FRANCUSKA

MINISTERSTWO ROLNICTWA,
SEKTORA ŻYWNOŚCIOWEGO
I LEŚNEGO

W świetle artykułów L.255-1 i R.255-1 i następnych Ustawy o rolnictwie i rybołówstwie morskim /Code rural et de la pêche maritime,
Uwzględniając opinię ANSES nr 2012-0393 z 02.10.2013 [Francuska Agencja Żywności, Środowiska, Zdrowia i Bezpieczeństwa Pracy]

NAZWA HANDLOWA : AGRIPHOS (wszystkie produkty)
Numer zatwierdzenia 6110001

GWARANTOWANE ZAWARTOŚCI:

Następująca zawartość wyrażona jako procent masy surowego produktu:

Sucha masa : 83 do 97%
P₂O₅ całkowity : 9 do 13 %
P₂O₅ rozpuszczalny w kwasie cytrynowym 2% : 6 do 9 %
K₂O całkowity: 9 do 13 %
K₂O rozpuszczalny w wodzie : 7 do 11 %
MgO całkowity : 3,5 do 5,5 %

pH : 11,5

RODZAJ PRODUKTU : Materiał nawozowy
Nawóz sztuczny do zastosowania na glebę – Popioły nawozu drobiowego
Materiał stały
Instrukcje użytkowania : Całkowicie rozprowadzić
Dawka użytkowa : 280 do 700 kg/rok;
Stosować 1 do 3 razy w roku

DECYZJA : **PRZEDŁUŻENIE ZEZWOLENIA**
Wydano w dniu : ważne do : 31/12/2023

ETYKIETOWANIE:

Bez uszczerbku dla przepisów ustawy o towarach konsumpcyjnych, oprócz nazwy handlowej, rodzaju produktu i numeru oficjalnego uznania, na etykiecie znajdują się następujące wzmianki:

Następujące zawartości wyrażone jako procent masy surowego produktu:

Sucha masa : 83 do 97%
P₂O₅ całkowity : 9 do 13 %
P₂O₅ rozpuszczalny w kwasie cytrynowym 2% : 6 do 9 %
K₂O całkowity: 9 do 13 %
K₂O rozpuszczalny w wodzie : 7 do 11 %
MgO całkowity : 3,5 do 5,5 %

pH : 11,5

Klasyfikacja:

C R35 : Powoduje poważne oparzenia

Macie Państwo dwa miesiące na zakwestionowanie tej decyzji, zgodnie z życzeniem, przed sądem administracyjnym [Tribunal administratif] w okręgu, w którym znajduje się Wasza siedziba.



[logo]
REPUBLIKA FRANCUSKA

MINISTERSTWO ROLNICTWA,
SEKTORA ŻYWNOŚCIOWEGO
I LEŚNEGO

S26 : W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć dokładnie wodą i skonsultować się ze specjalistą
S 36/37/39 : Nosić odpowiednią odzież ochronną, rękawice i ochronę oczu/twarzy
S45 : W razie wypadku lub omdlenia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - w miarę możliwości pokaż etykietę

ZALECENIA :

- Noszenie maski przeciwpyłowej typu FFP2 jest obowiązkowe dla operatora
- W celu zmniejszenia ryzyka eutrofizacji wody w środowisku w związku z dodaniem fosforu przez sączenie, w kontekście dobrej praktyki rolniczej, zaleca się obserwować strefę, w której produkt nie jest stosowany, o długości co najmniej 5 metrów i wyposażoną w stałe zarośnięty obiekt. W przypadku, gdy produkty AGRIPHOS zostaną wchłonięte przez glebę, tak że przenoszenie produktu przez odsączenie jest ograniczone, naniesienie tego obiektu nie jest wymagane.

WARUNKI UŻYTKOWANIA :

Kultury	Dawka zastosowania w kg/ha		Ilość razy w roku		Okresy zastosowania
	minimalna	maksymalna	minimalna	maksymalna	
Zboża	330	450		1	Jesień
Buraki	600	700		1	Wiosna
Ray-Grass	350	650	1	3*	Sezon wegetacyjny
Kukurydza	400	450		1	Wiosna
Rzepak	280	320		1	Jesień

* tylko przy minimalnej dawce

Macie Państwo dwa miesiące na zakwestionowanie tej decyzji, zgodnie z życzeniem, przed sądem administracyjnym [Tribunal administratif] w okręgu, w którym znajduje się Wasza siedziba.

MFSC AGRIPHOS
251, rue de Vaugirard 75732 PARIJS CEDEX 15

str. 3/3
Tel: 01.49.55.49.55 - Fax: 01.49.55.59.49



Niżej podpisana, mgr. M.A. Rauwerda, tłumacz przysięgły wpisany do rejestru pisemnych i ustnych tłumaczy przysięgłych w Niderlandach pod numerem 431 i zaprzysiężona przed sądem okręgowym w Utrechcie, oświadcza, że powyższy tekst jest wiernym tłumaczeniem na język polski załączonego dokumentu opracowanego w języku niderlandzkim. Tłumaczenie wykonano w Amersfoort dn. 03.12.2019.

mgr. Monika A. Rauwerda,

M.A. Rauwerda

Tłumacz przysięgły języka polskiego

Amersfoort, Niderlandy, 03.12.2019

